

CONDICIONES DE USO DE LOS DATOS DE CARÁCTER PERSONAL en la Agencia de desarrollo comercial en la República Checa/ CzechTrade

Estimados clientes y socios comerciales,

el documento que están leyendo contiene informaciones básicas sobre el tratamiento que le damos a sus datos personales. Valoramos la confianza depositada en nosotros en lo que se refiere al acceso a sus datos personales y estamos decididos a protegerlos al máximo. Igualmente nos queremos mostrar en relación con usted lo más transparentes posible y sobre todo en lo que se refiere al tratamiento de sus datos personales por nosotros.

Debido al cambio de la legislación de la Unión Europea, estas Condiciones han sido modificadas conforme al Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo (EU) 2016/679, del 27 de abril de 2016 sobre la Protección de las personas físicas en relación al tratamiento de los datos personales y las libertades fundamentales de éstos y a la derogación de la Directiva 95/46/ES (*RGPD*).

En este documento queremos proporcionarle toda la información de una forma sencilla, por eso elegimos hacerlo en forma de preguntas y respuestas que podríais obtener a éstas. Toda la información se proporciona en el siguiente orden:

1. ¿Quién administra los datos personales?
2. ¿Quién es el Delegado de protección de datos personales?
3. ¿Cuál es la finalidad del tratamiento de sus datos personales?
4. ¿Cuáles son nuestros intereses legítimos para ello?
5. ¿Cómo hemos obtenido sus datos personales?
6. ¿Qué tipo de datos personales se tratarán?
7. ¿Cuál es la base jurídica para el tratamiento de datos personales?
8. ¿Proporcionaremos sus datos personales a terceras personas?
9. ¿Proporcionaremos sus datos personales a otros países u organizaciones internacionales?
10. ¿Durante cuánto tiempo se quedarán sus datos personales guardados?
11. ¿Cuál es su derecho en relación al tratamiento de los datos personales y cómo lo puede ejercer?
12. ¿Se llegarán a procesar los datos de manera automática?

Antes de empezar a contestar a estas preguntas concretas, nos gustaría hacerles llegar la información sobre el marco fundamental de la protección de datos personales concedidos a nuestra organización y le queremos asegurar sobre la máxima protección de éstos, que está a un nivel, tanto técnico como organizativo, muy alto. Asimismo, le informamos que sus datos personales los recogemos, los analizamos y los almacenamos solo en medida necesaria para la finalidad que se describe más adelante en la respuesta a la pregunta número 3.

Principalmente, el acceso a los datos personales está limitado por su finalidad, y el acceso lo tienen solamente los empleados que trabajan en dicho sector, que se dedica a la recogida y tratamiento posterior de los datos personales. A sus datos personales tiene acceso solamente un grupo pequeño de personas, que además está sujeto a las normas de confidencialidad ante los demás empleados. Asimismo, los documentos que contienen los datos personales se encuentran en espacios que se pueden cerrar con llave, en dos niveles: en los espacios apartados de los demás espacios del edificio, y dentro de éstos están cerrados en unos armarios que se pueden cerrar con llave, y de la protección de éstos hay una persona encargada por la agencia que asume la responsabilidad personal bajo las sanciones derivadas de una infracción (en algunos casos infracción grave) en lo relacionado con la disciplina laboral, en casos de pérdida, daños o divulgación de estos datos. Todos los empleados que están en contacto con los datos personales de nuestros clientes o proveedores, han sido formados sobre el RGPD de forma interna y siguen formándose en dicha materia mediante otros seminarios posteriores, dependiendo de las necesidades crecientes sobre la profundización de los conocimientos en el sector de protección de datos personales por parte del contratante - de la agencia CzechTrade.

Los documentos electrónicos que contienen los datos personales, se encuentran bajo la gestión de un sistema informático certificado, al que tiene acceso, aparte de los empleados de CzechTrade, solamente un número limitado de personas autorizadas del grupo ICT, profesionales de la agencia CzechTrade u otras empresas informáticas contratadas por la agencia. La seguridad de acceso al almacenamiento electrónico de los datos personales se examina de forma regular y asimismo dispone del sistema de detección, aviso, análisis y solución de los incidentes posibles, los cuales podrían tener una hipotética influencia sobre la seguridad de los datos almacenados.

Por consiguiente, nos permitimos recalcar, que en cuanto deje de existir el fundamento jurídico válido para el tratamiento de los datos, le aseguramos proceder a la destrucción posterior inmediata e irrevocable de sus datos personales.

Ahora volvemos a las respuestas a las preguntas mencionadas más arriba:

1. ¿Quién administra los datos personales?

El administrador es la persona que determina, sola o conjuntamente con otras personas, la finalidad de tratamiento y decide sobre cómo se tratarán sus datos personales.

El administrador de los datos personales es la Agencia de desarrollo comercial/ CzechTrade, con el domicilio social en C/ Dittrichova 21, CP 12801 Praga 2, NIF - 00001171, organización gubernamental cofinanciada por el presupuesto del Estado, no registrada en el Registro Mercantil.

2. ¿Quién es el Delegado de protección de datos personales?

El Delegado de protección de datos es una persona con experiencia en el ámbito de protección de datos y se encarga de que el tratamiento de éstos sea adecuado y ante todo, sujeto a la normativa legal correspondiente. Asimismo es la persona más apropiada para resolver cualquier pregunta o solicitud relacionadas con datos personales.

Contacte con el Delegado en la siguiente dirección de e-mail: poverenec-GDPR@czechtrade.cz

3. ¿Cuál es la finalidad del tratamiento de sus datos personales?

El Administrador necesita sus datos personales para:

a) concluir la relación contractual entre éste y usted y velar por su cumplimiento (artículo 6 apartado 1 letra B en el RGPD) De esta relación derivan otras obligaciones legales y el Administrador tratará también datos personales con esta finalidad (artículo 6 apartado 1 letra C en el RGPD);

b) fines comerciales, de este modo el Administrador adaptará la oferta de sus productos y servicios y la consiguiente comunicación comercial de éstos de la mejor forma posible, por este motivo el Administrador necesitará su consentimiento expreso con el tratamiento de datos personales (artículo 6 apartado 1 letra A en el RGPD).

c), la protección de sus intereses legítimos (artículo 6 apartado 1 letra F en el RGPD).

En términos generales, la prestación de los datos personales supone una disposición legal y contractual. En lo que se refiere a la prestación de los datos personales para finalidades comerciales, lo cual no forma parte del obligado cumplimiento contractual o legal del Administrador, se necesitará un consentimiento por parte de usted. En caso de que usted decida no proporcionarle al administrador dicho consentimiento con el tratamiento de sus datos personales con finalidades comerciales, esto, en virtud del contrato, no implicará la supresión del servicio por parte del Administrador a favor de usted.

4. ¿Cuáles son nuestros intereses legítimos para ello?

El Administrador tratará los datos personales también por motivos de protección de sus propios intereses legítimos. Los intereses legítimos del Administrador son, fundamentalmente, el correcto cumplimiento de todas las obligaciones contractuales del Administrador, el correcto cumplimiento de todas las obligaciones legales del Administrador, la comercialización directa, la protección de la propiedad del Administrador, etc.

Por motivos de asegurar una máxima protección de su privacidad, tendrá derecho a oponerse para que sus datos personales se traten exclusivamente en lo relacionado al obligado cumplimiento o para que se bloquee por completo

su tratamiento. Más información relacionada con el tratamiento de sus datos personales en el artículo 11.

5. ¿Cómo hemos obtenido sus datos personales?

El Administrador ha obtenido los datos personales directamente de usted, en función de los formularios rellenos por usted, de la comunicación y de los contratos concluidos. Asimismo, los datos podrán provenir de las fuentes con acceso público, de varios registros, por ejemplo del Registro Mercantil, del Fichero de morosos, de los registros profesionales o del Registro de la Propiedad. Asimismo, el Administrador ha podido acceder a sus datos por parte de terceras personas, que disponen del acceso a sus datos personales y al tratamiento de éstos, y con las que está usted colaborando, y también por parte de las redes sociales e internet, donde usted haya proporcionado dichos datos.

6. ¿Qué tipo de datos personales se tratarán?

Para poder garantizar su total satisfacción en lo que refiere al obligado cumplimiento contractual, al cumplimiento de las obligaciones legales, al cumplimiento de la oferta personalizada de servicios del Administrador y otros cumplimientos mencionados anteriormente, el Administrador tratará las siguientes categorías de datos personales:

- a) datos de identificación básicos - nombre, apellidos, fecha de nacimiento, domicilio, número identificativo de nacimiento, fotografías;
- b) datos de contacto - número de teléfono y e-mail;
- c) información sobre el uso del servicio prestado por el Administrador - se trata de datos que especifican el tipo de servicios que ha recibido usted por parte del Administrador y para qué fin los utiliza el Administrador ahora, etc.;
- d) información obtenida de la comunicación con el Administrador - información recibida de los e-mails y de los formularios de contacto;
- e) datos de facturación y de transacciones realizadas - se trata sobre todo de los datos proporcionados en las facturas, de condiciones de facturación y de pagos aceptados.

7. ¿Cuál es la base jurídica para el tratamiento de datos personales?

La legitimación del tratamiento de datos personales está prevista en el artículo 6 apartado 1 del RGPD, donde se establece el tratamiento de datos, tiene carácter legal en caso de que sea imprescindible para la ejecución del contrato, para el cumplimiento de las obligaciones legales del Administrador, para la protección de interés legítimo del Administrador o para el tratamiento que está sujeto al consentimiento por parte de usted.

Asimismo, la legitimación del tratamiento está sujeta a la Ley 563/1991 del BOE, sobre la contabilidad, donde se establece la forma de tratar y guardar los datos de facturación, a la Ley 89/2012 del BOE, Código Civil, conforme al cual el Administrador defiende sus intereses legítimos, o a la Ley 235/2004 del BOE, sobre el impuesto sobre el valor añadido.

8. ¿Proporcionaremos sus datos personales a terceras personas?

En el marco de intereses legales, los datos personales serán proporcionados a los órganos de la Administración del Estado, por ejemplo a las autoridades tributarias, a los Juzgados, a los cuerpos de seguridad competentes o a los órganos de supervisión de los mercados de capitales.

Los datos personales se podrán proporcionar a otro sujeto externo conforme al contrato de colaboración que los une, o a sujetos y organizaciones externos que son colaboradores de la Agencia, conforme a un contrato específico o a las directrices de su garante.

9. ¿Proporcionaremos sus datos personales a otros países u organizaciones internacionales?

Los datos personales pueden ser proporcionados a otros países, no miembros de la UE.

10. ¿Durante cuánto tiempo se quedarán sus datos personales guardados?

Los datos personales se tratarán y almacenarán como mínimo mientras siga vigente el contrato, como plazo mínimo. Algunos datos personales necesarios para por ejemplo el cumplimiento de las obligaciones relacionadas con los impuestos o la facturación, se almacenarán por más tiempo, generalmente por un plazo de 5 años, contados desde el año posterior a la última actualización de éstos.

Los datos personales necesarios para la aplicación de los intereses legítimos perseguidos por el Administrador serán

almacenados por un plazo máximo de 5 años desde la finalización de la relación contractual con el Administrador.

Los datos personales con fines comerciales se almacenarán durante el período de vigencia de la relación contractual y por un plazo de 10 años desde la finalización de ésta.

El almacenamiento de los datos personales no traspasará el máximo legal de tiempo establecido. Una vez transcurrido el plazo de archivo de datos personales, éstos serán destruidos de forma segura e irrevocable para prevenir su tratamiento abusivo.

11. ¿Cuál es su derecho en relación al tratamiento de los datos personales y cómo lo puede ejercer?

El Administrador se encargará del tratamiento correcto y seguro de sus datos personales. Se le garantizarán los derechos descritos en este artículo, los cuales usted puede ejercer ante el Administrador.

12. ¿Cómo puede ejercer sus derechos?

Usted puede ejercer sus derechos contactándonos en *poverenec-GDPR@czechtrade.cz*.

Toda la comunicación entre usted y el administrador transcurrirá de forma gratuita. En caso de que su solicitud se mostrara claramente infundada o inapropiada, sobre todo porque se repitiera, el Administrador tendrá derecho a facturar una tasa que cubriría los costes de administración relacionados con su gestión. En caso de que se volviera a repetir la solicitud de proporcionar las copias de los datos personales tratados, el Administrador se reservará el derecho de facturar una tasa por los costes de administración por este motivo.

Sobre la respuesta e información sobre las medidas tomadas solicitadas por usted le informará el Administrador lo antes posible, pero con un plazo máximo de un mes. En casos que necesiten más tiempo por motivos de la complejidad y cantidad de las solicitudes, el Administrador podrá prorrogar dicho plazo por dos meses. Si procede, el Administrador le informará sobre la decisión de prorrogar el plazo y los motivos de ésta.

Derecho a la información sobre el tratamiento de sus datos personales

Tiene derecho a requerirle al Administrador la información sobre si se utilizan sus datos o no. En caso de que sus datos están siendo utilizados, tiene derecho a pedirle al Administrador toda la información relacionada, ante todo información relacionada con la identidad y los datos de contacto del Administrador, de sus representantes o eventualmente delegados de protección de datos personales, información sobre los fines de tratamiento, sobre las categorías de datos personales, los destinatarios de datos personales o categorías de destinatarios, sobre los administradores legítimos, la enumeración de sus derechos, sobre la posibilidad de ponerse en contacto con la Entidad responsable por la protección de datos personales, sobre la fuente de datos personales tratados y sobre el tratamiento y perfilado automáticos.

Si el Administrador decide tratar sus datos personales para otros fines que para los que se especificó, antes de proceder con su tratamiento, le otorgará toda la información relativa a estos otros fines y otras informaciones correspondientes.

Las informaciones que se le otorgan en el marco de cumplimiento de este derecho, se recogen dentro de este memorándum, lo cual no le impide volverlo a solicitar.

Derecho de acceso a los datos personales

Tiene derecho a requerirle al Administrador la información relativa sobre si sus datos personales están siendo utilizados, y en caso afirmativo, tiene acceso a la información sobre los fines de tratamiento, las categorías de datos personales correspondientes, los destinatarios o categorías de destinatarios, sobre el plazo de almacenamiento, la información sobre sus derechos (derecho a rectificación, supresión, a limitación del tratamiento u oponerse a este tratamiento ante el Administrador), sobre el derecho a presentar una reclamación ante la Entidad responsable por la protección de datos personales, sobre la información sobre las fuentes de recogida de datos personales, sobre el uso de tratamiento y perfilado automáticos y sobre la información relativa a los procesos utilizados para el tratamiento, su significado y consecuencias para usted. Tiene derecho a obtener una copia de datos personales que están siendo tratados. Para poder ejercer este último derecho, será imprescindible que no se vean implicados los derechos y libertades de otras personas.

Derecho a la rectificación

En caso de que haya cambiado la dirección de su domicilio, su número de teléfono u otro dato, que se pueda

considerar como personal, tiene derecho a requerirle al Administrador una rectificación de datos personales que están siendo tratados. Asimismo tiene derecho a completar datos personales no completos, también mediante una declaración adicional.

Derecho de supresión

En algunos determinados casos, tiene derecho a requerirle al Administrador supresión de datos personales. Entre otros puede darse el caso de que los datos personales no sean necesarios para los fines mencionados anteriormente.

Una vez haya transcurrido el plazo, los datos serán eliminados por el Administrador de forma automática, pero le puede solicitar la supresión en cualquier momento. Su petición está sujeta a un procedimiento de evaluación individual (aunque usted tenga derecho de supresión, el Administrador puede tener obligación o interés legítimo de mantener almacenados sus datos personales) y se le informará sobre la gestión de ésta detalladamente.

Derecho a la limitación del tratamiento

El Administrador tratará sus datos personales en la medida estrictamente necesaria. En caso de que usted tenga sensación de que el Administrador sobrepasa los fines determinados del tratamiento, puede presentar una solicitud diciendo que quiere que sus datos sean tratados solamente en la medida estrictamente necesaria en el sentido legal o que se bloqueen por completo. Esta petición está sujeta a un procedimiento de evaluación individual y se le informará sobre la gestión de ésta detalladamente.

Derecho de transferir los datos

Si quiere que el Administrador transfiera sus datos personales a otro Administrador, eventualmente a otra empresa, el Administrador transferirá sus datos en un formato correspondiente al sujeto elegido por usted, siempre que no haya ningún obstáculo importante o legal para ello.

Derecho de oposición o tratamiento automático individual

En caso de que averigüe o crea que el tratamiento de sus datos por el Administrador es contrario a la protección de su privacidad y de su vida personal o es contrario a la legislación vigente (siempre y cuando los datos estén tratados por el Administrador en base a un interés público o legítimo, o estén tratados con fines comerciales directos, incluido el perfilado, o para fines de estadística o fines científicos o históricos), puede contactar con el Administrador y requerir una explicación o pedir la eliminación del error cometido. Asimismo puede oponerse directamente al tratamiento y perfilado automáticos.

Derecho de presentar una reclamación en la Entidad responsable por la protección de datos personales

En cualquier momento tiene derecho a presentar una solicitud o reclamación en el asunto relativo a los datos ante una autoridad de supervisión, como es la Entidad responsable por la protección de datos personales, con domicilio en Pplk. Sochora 27, 170 00 Praha 7, páginas web <https://www.uoou.cz/>.

Derecho de revocar el consentimiento

Tiene derecho a revocar el consentimiento expresado con el tratamiento de sus datos personales en cualquier momento, rellenando un formulario específico para ello o desmarcando la casilla en la aplicación de internet o mandando una revocación a la dirección del domicilio profesional del Administrador o mediante un link dentro de la comunicación por e-mail.

CONTACTO

En caso de cualquier pregunta relativa al tratamiento de sus datos personales, póngase en contacto en la dirección de e-mail: poverenec-GDPR@czechtrade.cz o en el número de teléfono +420 224 907 589. En cualquier caso nos puede contactar en la dirección de correspondencia: Dittrichova 21, 12801 Praha 2.